

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: Luis Cano Lozano
«El Adelantado de Segovia, S. L.»

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Lunes 16 de agosto de 1971.
AÑO LXXI. — Número 21.661

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 17-50. REDACCION, 20-25. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 22-99
Depósito Legal SG. 7-1958 Precio del ejemplar 4 pesetas

ENCUBIERTA DEVALUACION DEL DOLAR

NIXON ha dado un giro total a la política económica

Las autoridades monetarias españolas, reunidas

En relación con la crisis del dólar

Madrid, 16.—Las autoridades monetarias españolas se encuentran reunidas desde primeras horas de esta mañana, al parecer en relación con la crisis del dólar. A esta reunión asiste el director del Instituto Español de Moneda Extranjera, don José González Vallés.

En cuanto a los billetes de dólar U. S. A., correspondientes a las divisas convertibles, admitidas a cotización en el mercado español, la cotización para la referida semana, salvo aviso en contrario son:

Billete grande (aplicable a los billetes de 10 dólares y denominación superior): 69,06 pesetas comprador y 69,41 pesetas vendedor; billete pequeño (aplicable para los billetes de 1, 2 y 5 dólares U. S. A.), 68,88 pesetas comprador y 69,41 pesetas vendedor.—Cifra

Deja al dólar flotante indefinidamente en los mercados internacionales.

Para cerrar especulaciones y presiones sobre la unidad monetaria de EE. UU.

Con ello se devaluarán casi todas las monedas fuertes europeas—sobre todo el marco y el franco—y la japonesa

Anuncia además la reducción del gasto público y de impuestos, creación de nuevos puestos de trabajo, un impuesto especial a la importación etc.

Washington, 16.—El presidente Nixon ha dado un giro total a la política económica seguida hasta ahora por su administración al anunciar un férreo control de precios, salarios y beneficios en los próximos tres meses, en lo que calificó «una marcha atrás en la inflación».

EL DOLAR, FLOTANTE

Asimismo, el presidente se mostró de acuerdo en dejar al dólar flotante indefinidamente en los mercados internacionales, tras ordenar a su secretario del Tesoro la suspensión, sin tiempo fijo, de la convertibilidad de la onza de oro por los 35 dólares, paridad establecida en los años 30 y base del sistema monetario internacional.

PARA CERRAR ESPECULACIONES Y PRESIONES

En un mensaje televisado a toda la nación, Nixon adoptó la decisión de suspender en el mundo la convertibilidad del dólar por oro, con lo que espera que este movimiento cierre las especulaciones y presiones ejercidas sobre la unidad monetaria norteamericana las pasadas semanas y establecerá nuevas bases para iniciar conversaciones y consultas dirigidas a reformar el actual sistema monetario internacional, fruto de la conferencia de Bretton Woods en 1940.

REVALUACION DE OTRAS MONEDAS

Sin embargo, el efecto más inmediato de esta medida económica de Nixon no se producirá dentro de los Estados Unidos, sino en los mercados monetarios internacionales, revaluando a casi todas las monedas fuertes europeas—principalmente, el marco alemán y el franco francés—y a la japonesa.

De hecho significa una encubierta devaluación del dólar americano, cuyos efectos se esperan sea beneficiosos en el equilibrio de la balanza de pagos norteamericana, especialmente en su balanza comercial hasta ahora deficitaria.

Nixon destacó con énfasis la acción de defensa del dólar contra los especuladores mundiales «únicos beneficiados con esta crisis», aunque también reconoció que el dólar se encontraba sobrevalorado en los momentos actuales.

OTRAS MEDIDAS

En cuanto a las medidas interiores dirigidas a restaurar la economía en casa, Nixon ha prometido reducir la tasa de desempleo, actualmente del 5,8 por ciento, y ejercer un control directo sobre el incremento del índice de coste de vida, mediante la vigilancia de los cambios en los salarios, precios y beneficios de las compañías.

La situación anterior al anuncio de Nixon era realmente alarmante. Inoluso poco antes del discurso de Nixon ante las cámaras de televisión, un informe del Comité conjunto económico del Congreso, con demócratas y republicanos en su seno, aconsejaban a Nixon medidas urgentes en la reducción de tasas e impuestos y control gubernamental de la espiral de la inflación.

LOS PRECIOS

Los precios de los artículos de consumo habían experimentado durante el pasado mes una subida que indicaba un incremento del 6,6 por ciento en el índice anual, superior al 3 por ciento experimentado en igual periodo del pasado año. Asimismo el índice de desempleo señalaba un 5,8 por ciento, el más elevado del país desde hacía diez años.

IMPUESTO ESPECIAL A LA IMPORTACION

Las medidas adoptadas por Nixon implican, además del control por 90 días de salarios, precios y

rentas, un impuesto especial del 10 por ciento de todos los artículos importados, aunque esta medida tendría una validez temporal y estaría sujeta al equilibrio de la balanza comercial.

Este gravamen a la importación se notará sobre todo en los automóviles y televisores y artículos de alta fidelidad importados desde el Japón y contribuirá de una manera importante en la reducción de las importaciones, con el consiguiente beneficio para la industria interior.

REDUCCION DEL GASTO PUBLICO

En cuanto al capítulo de gasto público, Nixon ordenó una reducción de los gastos federales que alcanza los 4.700 millones de dólares, compensada con la eliminación del cinco por ciento del personal de gobierno y, otra fuerte innovación de Nixon,

una reducción del diez por ciento de la ayuda económica a los países extranjeros.

NUEVOS PUESTOS DE TRABAJO

La medida más importante, sin embargo, en el aspecto interior, se cifra indudablemente en la petición hecha por Nixon al Congreso para que garantice nuevas inversiones en la industria norteamericana, con objeto de crear nuevos puestos de trabajo. Para ello, Nixon pidió una reducción del diez por ciento en este año y del cinco por ciento el próximo en los impuestos de las grandes compañías, con objeto de estimularlas hacia nuevas inversiones.

REDUCCION DE IMPUESTOS

En cuanto al consumidor norteamericano y el contribuyente, Nixon anunció la más completa reducción de impuestos, conocida desde hace años; además de una reducción del siete por ciento, en las tasas que existen sobre la adquisición de nuevos coches—medida que estimulará grandemente a los fabricantes de coches que ya habían anunciado una subida de precios, que ahora ten-

(Continúa en la página 4)

REACCION MUNDIAL:

Sorpresa, confusión y cierre de mercados

La peseta alcanza el cambio máximo (69,475) en relación con su paridad oficial

(Información en pág. sexta)

Trescientas hectáreas de pinar arden desde el sábado en la provincia de Tarragona

Tarragona, 15.—No menos de trescientas hectáreas de terreno de zona forestal que comprende pinos y matorral, se hallan afectadas por un gran incendio declarado ayer, en los términos municipales de Vandellos y Tivisa.

Aproximadamente el fuego ha afectado a unas 60 hectáreas de Vandellos, término en el que se encuentra enclavada la central nuclear en avanzada fase de construcción y totalmente alejada del siniestro, y 260 hectáreas de Tivisa. En ambos lugares el fuego se ha extendido en una zona prácticamente inhabitada, abrupta y de difícil acceso.

Con las fuerzas del distrito forestal, que son las que llevan el peso de los trabajos de extinción, Guardia Civil, bomberos y numerosos ciudadanos, han estado trabajando de forma sistemática dos aviones especiales («Cessna») con una capacidad de 760 litros de agua que arrojan cada tres cuartos de hora, tras abastecerse en la base aérea de Reus.

Posteriormente se les ha unido un avión de mayor porte «Twin», con

una capacidad de lanzamiento de 2.000 litros de agua. Todos estos aviones, especiales para la extinción de incendios, tienen base en Sabadell.

Se estima que esta noche el incendio pueda quedar dominado y de no surgir complicaciones, mañana podría darse por extinguido.

Durante toda la noche quedarán fuerzas de retén. En el lugar se halla dirigiendo los trabajos de extinción, el ingeniero jefe del Distrito Forestal de la provincia, don Santiago Sánchez Cozar.

Se desconoce, hasta el momento, la cuantía de los daños por ignorarse con exactitud la extensión del siniestro, así como las causas que lo provocaron, pero se cree que pueda haber sido a causa de una colilla, porque al parecer, el fuego comenzó en la cuneta de una carretera.—Cifra.

Consagración de 29 sacerdotes del Opus Dei

Madrid, 15.—Veintinueve socios del «Opus Dei» han recibido esta mañana el orden del presbiterado en el transcurso de una ceremonia oficiada por el arzobispo de Barcelona, monseñor Marcelo González Martín, en la basílica pontificia de San Miguel.

Estos nuevos sacerdotes proceden de Argentina, Brasil, Costa Rica, España, Estados Unidos, Francia, Guatemala, Irlanda y Portugal. Cuatro de ellos tienen 24 años de edad; tres, 25 años, y otros tres, 26 años. El mayor de los ordenados cuenta 38 años.

Entre los nuevos sacerdotes figuran dos médicos, un oficial de la Marina de guerra, cuatro ingenieros, dos abogados, un arquitecto y varios científicos, así como diversos doctores en ciencias de la educación. Hay también un periodista, Charles Connolly, que colaboró en diversos diarios ingleses, y un químico, Enrique Casas, que fue campeón de España infantil de natación.

Además del doctorado, o título equivalente, en sus estudios civiles, los nuevos presbíteros poseen un

doctorado eclesiástico. Después de su ordenación estos sacerdotes, que viven como los demás sacerdotes diocesanos, regresarán a sus respectivos países para trabajar con su ministerio sacerdotal en las apostolados del «Opus Dei».—Cifra.

POR LOS VESTIDOS DE LOS VERANEANTES

El arzobispo de Burdeos se negó a bendecir los barcos en la «Fiesta del Mar»

París, 15.—Considerando que la actitud y la manera de vestir de los veraneantes no correspondía a las requeridas por una ceremonia religiosa, el arzobispo de Burdeos, monseñor Marius Maziers, se negó esta tarde a bendecir los barcos que participaban en la «Fiesta del Mar», de Arcachon (costa atlántica francesa). Es la primera vez que tal incidente se produce.

Millares de personas asistieron al desfile náutico y otros festejos realizados bajo el lema de «Europa». Barcos españoles, alemanes, ingleses y portugueses, hicieron escala especialmente en el puerto para estar presentes en el momento de las fiestas.—Efe.



El doctor Harrison H. Schmitt, un experto en geología lunar, ha sido escogido como el primer científico astronauta para un vuelo «Apolo». Será parte de la tripulación del «Apolo 17», la última de las misiones de la Luna de este programa. En la foto aparece en una conferencia de prensa en Houston.—(Telefoto Europa Press)

SANCHEZ BELLA, EN OVIEDO Y GIJON

Oviedo, 15.—El ministro de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, llegó a esta ciudad procedente de La Coruña en helicóptero, acompañado del delegado provincial de este Departamento, don Francisco Serrano Castilla.

En el campo de aviación de Llanera le esperaban el director general de Prensa, señor Fernández Sordo; los gobernadores civil y militar, alcaldes de Oviedo y Avilés y otras personalidades, en compañía de las cuales se dirigió a la capital, donde visitó las dependencias de la delegación de su ministerio y el Centro Regional de Televisión, que fue inaugurado en fecha muy reciente.

Más tarde el señor Sánchez Bella visitó las obras que se están realizando para la construcción del hotel «Reconquista», cuyas distintas dependencias recorrió con detenimiento.

Este hotel se construye sobre la traza de un magnífico edificio del siglo XVIII, obra de los arquitectos Ventura Rodríguez y Padrón Menéndez, y que fue cedido al Hospital Provincial. Dicho hotel será clasificado con cinco estrellas, de lujo máximo, según las ordenanzas del Ministerio de Información y Turismo. Tendrá capacidad para 155 habitaciones con un total de 300 camas. Estará dotado en todas sus instalaciones de aquellos elementos de confort que corresponden a su máxima clasificación hotelera.

Tras esta visita, el ministro, señor Sánchez Bella, salió para Gijón con el fin de visitar la Feria de Muestras de Asturias, de la que ha sido nombrado huésped de honor, y presenciar la corrida de toros.—Cifra.

CARRERO BLANCO EN CHIPIONA

Chipiona (Cádiz), 15.—A fin de reanudar sus vacaciones en unión de sus familiares, ha llegado de nuevo a esta localidad gaditana el vicepresidente del Gobierno, almirante don Luis Carrero Blanco.

El señor Carrero Blanco pasa habitualmente sus vacaciones en Chipiona. Este año llegó en los primeros días del mes, desde donde se trasladó a La Coruña, para asistir al Consejo de ministros celebrado en la ciudad gallega.—Cifra.

Falleció el laureado general García Esteban

Teruel, 15.—Ha constituido una impresionante manifestación de duelo el sepelio del general don Mariano García Esteban.

De la ejemplar vida del general García Esteban, que nació en Baguena, de esta provincia, hace setenta y seis años, hay que destacar que se quedó ciego siendo sargento, en 1923, al defender el transporte de un convoy en Tizzi Azza. Esta acción le valió la medalla militar individual, y pocos meses después la laureada de San Fernando.—Cifra.

TRAFICO

CUARENTA VICTIMAS EN EL FIN DE SEMANA

Madrid, 16.—Unas cuarenta personas resultaron muertas y varias heridas en la cerca de treinta accidentes ocurridos durante el pasado fin de semana en las carreteras españolas, según el balance provisional facilitado por la Jefatura de Tráfico. Ayer el número de accidentes mortales fue de catorce, con 16 víctimas.

CRONICA DE LA CIUDAD

PROCURADORES

Desde el viernes por la noche, al conocerse la referencia del Consejo de ministros, se ha acabado la tranquilidad para muchas personas. Las elecciones para procuradores en Cortes han sido convocadas y a partir de este momento entramos en el "tióvivo" de la adivinanza sobre los resultados que tendrán estos comicios.

Lo que es evidente --aquí y en cualquier otro lugar de España-- es que ha sorprendido sobremanera la "prisa" con que van a llevarse adelante las elecciones. Se pensaba, en buena lógica, que allá para finales de octubre sería la época ideal; pero al adelantarse las fechas al mes de septiembre, prácticamente se deja a los candidatos sin apenas tiempo para preparar su plan de batalla. En total, son poco más de seis semanas con las que contarán los candidatos por la representación familiar para su "presentación" y desarrollo de la campaña de "promoción". Circunstancia que tradicionalmente se da en España, por cuanto que hay otros países, como se sabe, en donde una elección se convoca con poca antelación y la afluencia de votantes es masiva.

Adelantar la fecha de las elecciones al mes de septiembre pudiera provocar un notable absentismo de votantes, pues ese es tiempo de vacaciones.

Sin embargo, de momento lo que conviene es conocer sin dilación el contenido de las normas por las que se registrarán estas elecciones. Al parecer, no van a variar mucho de las que ya estuvieron en vigor cuando los anteriores comicios, por lo que, sobre esta base, los candidatos pueden ir montando su sistema de interesar a las familias para que les otorguen sus votos.

Esperamos también que los candidatos por Segovia salgan enseguida a la palestra. A ver cuántos quedan de tantos de los que se ha hablado.

ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 16 ptas. Cada palabra más, 2,00

ALQUILERES

ALQUILO piso amueblado próximo plaza Franco. Teléfono 3686.

ALQUILO piso amueblado. Razón, Bar Rubí.

SE alquila piso amueblado. Teléfono 2275. de nueve mañana a siete tarde.

ENSEÑANZA

INGLES, francés, alemán, italiano, ruso, latín, griego, cualquier edad, curso, examen, traducción, eulenguas. Ladreda, 18.

TRASPASOS

TRASPASO pensión, vendiendo colección cuadros. Plaza Franco, 4, primero.

VARIOS

AUTOMOVILES. Matriculaciones, transferencias, pasaportes, licencias y toda las gestiones. Martín Orejana. San Agustín, 25.

«VIAJES Sierramar». Votecas, billetes avión, ferrocarril, hoteles, apartamentos, bodas, excursiones. Teléfono 1447.

NOVIOS: ocho días en Canarias, Mallorca, Costa del Sol. Autocares bodas. Presupuestos gratis. «Sierramar», teléfono 1447.

MICROBUSES Ferber; excursiones, 15-25 butacas. Avenida José Antonio, 32. Teléfono 4870.

EXCURSIONES: Autocares Martín. 20 a 60 plazas. Roble, 22, teléfono 2909.

TRABAJO

SE necesita chica fija, buen sueldo. Conde Sepúlveda, 19, 2.º E.

NECESITO muchacha mayor 18 años, con referencias. San Carlos Borromeo, 8, tercero, derecha.

PRECISO, para Segovia, agricultor-ganadero, mejor con carnet tractorista. Vivienda. San Agustín, 23. Teléfono 3659.

NECESITO chica fija o señora para limpieza, buen sueldo. Restaurante Sol Cristina, teléfono 2090.

SE necesita ayudante mostrador. Restaurante La Taurina.

BAR Talgo (frente estación ferrocarril) necesita ayudante mostrador.

SIRVIENTAS, si quieren trabajar, colocación en el acto, vayan a Rúa. Universidad, núm. 21, 1.º, letra D, señor Alvira, teléfono 2313016, Barcelona. Sueldo, 5.000, 6.000 y 7.000 al mes.

PRECISANSE diez personas dispuestas a ganar dinero, buena presencia, con posibilidad de viajar cuando sea necesario, para trabajo de realización de encuestas en la capital y provincia de Segovia. Interesados escriban al Sr. Pons, Data, S. A. General Oraá, 68, Madrid-6. (5477).

SE necesita mujer con buenos informes, para servicio doméstico, en chalet cerca de Palma. Escribir indicando pretensiones, edad, fotografía a ser posible, a: Sres. Linares, Pza. de la Catedral, 7, Palma de Mallorca.

CHICA para Madrid, veraneo en Segovia. Teléfono 3783.

SE necesita por un mes cocinera buena, sólo guisado y fregado, 5.000 pesetas, o dos muchachas, 4.000. Teléfono 4216, Mercera.

CONDUCTOR de primera, práctica en camiones, se necesita. Teléfono 2990.

SE necesita conductor repartidor de temporada. Teléfono 3688.

VENTAS

NOVIOS: Dormitorios todos los estilos para todos los presupuestos. Muebles Hermando. Fabricación propia.

VENDO piso Madrid, zona Atocha, cinco habitaciones, teléfono, gas, calefacción, ascensor. Llamá telefonó 2446, Segovia.

MOTO Iso-125, inmejorables condiciones. Onésimo Redondo, 18, droguería.

SE venden 330 plazas de batería de gallinas, buen estado, ocasión. Estación El Espinar. Teléfono 1, Las Marías.

CARRO varas ruedas goma, con arrosos. 3.500. Rafael Tardón. Ortigosa de Peaña.

TRILLADORA Avellana TM-107, completamente nueva, garantizada. J. Horcajo, S. A.

REMOLQUES usados seminuevos. Motor Auto, Ezequiel González, r. Teléfono 3580. (Segovia).

TRACTORES seminuevos todas potencias; garantía la misma que nuevos. Cecilio Martín. Turégano.

TRACTORES usados varias potencias, debidamente reparados y garantizados. Román Sacristán. San Francisco, 23, Segovia.

SOLARES, pisos, fincas. Apimosa. Ladreda, 10. Teléfono 3795.

SOLAR 4.500 m.² fachada carretera de La Granja, inmejorable situación. Apimosa, Ladreda, 10. Teléfono 3795.

PISOS a estrenar parquet, agua caliente central etc, bien situados. Apimosa, Ladreda, 10. Teléfono 3795.

AVENTADORAS ensacadoras usadas, garantizadas. Román Sacristán. San Francisco, 23, Segovia.

AMPLIO edificio antiguo, calle principal, zona moderna, mayoría libre, barato. Venta o participación. Buitrago, 13, segundo, derecha.

VENDO 250 corderos lechales. Luciano García. Cobos de Segovia.

HATAJE de ovejas; vender. Niceto Lucía. Bernuy de Porreros.

VENDO 35 cerdos destete. Antonio Rincón. Garcillán.

VENDO vaca suiza, buena abo-cada. Felipa Arribas. Matabuena.

TORIBIO O. Quesada, 12. Teléfono 5669

Reparaciones TV COMPONENTES ELECTRONICOS



Información Local

LA MURALLA DE NUESTRA CIUDAD TIENE UN GRAN VALOR HISTORICO, ARQUEOLOGICO Y ARTISTICO

Pero son muy escasos los datos que se tienen sobre ella

Particularmente siempre nos ha atraído de una forma especial la muralla de nuestra ciudad, y en muchas ocasiones hemos lamentado su estado actual y, también, el aparente olvido en que daba la sensación se la tenía. Porque Segovia --convencidos estamos de ello-- no es sólo esa mundialmente famosa «trilogía» formada por el acueducto, el alcazar y la catedral, sino que Segovia (es) también la muralla --lo que queda de muralla, que es más de lo que parece--; los torreones, sus señoriales mansiones, sus templos, sus rincones, sus originales y pintorescas perspectivas en estrechas callejuelas...

Nos ha alegrado que precisamente las murallas hayan sido uno de los cuatro temas sometidos a estudio en el II Curso Internacional para la conservación y restauración de centros históricos; ello quiere decir que la muralla está presente en el pensamiento de los técnicos de los hombres que pueden devolverla toda su calidad, toda su grandeza. Y en una conversación amena, aunque un poco rápida, hemos hablado sobre la muralla con un hombre enamorado de las cosas segovianas, aunque él no sea de nuestra tierra. Por don Carlos de Parrondo, muy conocido ya entre nosotros por sus largas estancias en la ciudad, dedicado a la investigación histórica y artística, es un buen conocedor de Segovia y, como especialista en temas medievales, aquí encuentra campo suficiente para su trabajo.

Nos ofrece unas breves impresiones sobre la muralla, tema sobre el que será preciso volver más adelante, pues bien merece que se tome con el máximo interés para que Segovia pueda recuperar en la mayor extensión posible su bello y gran muralla, cerramiento del casco antiguo de la población que se asienta sobre el gran peñasco.

ENORME VALOR

«Es ciertamente grande el valor de las murallas segovianas»

—Antes de contar tengo que hacer una aclaración: La muralla segoviana aparece al estuudio totalmente inédita. Apenas ligeros estudios han esbozado su importancia. La muralla, desde el punto de vista histórico, arqueológico y artístico, nos es muy poco conocida y son pequeños los datos que nos suministra la bibliografía que existe sobre ella.

No obstante --y aquí respondo ya a tu pregunta-- el valor que nos ofrece la muralla es enorme, sencillamente enorme. Para todos los que la estudiamos, la tratamos, la vemos muchos días, incluso la recorremos a pie o también, por qué no?, a veces con el medio de locomoción medicinal y coetáneo de la muralla, a caballo, nos resulta, sin exageraciones provincianas --y aclaro aquí que no soy ni nacido en Segovia ni descendiente de segovianos-- digna de figurar entre las primeras construcciones militares españolas.

PRINCIPAL CARACTERISTICA
—¿Cuál podrías señalar como la principal o más acusada de sus características?

—Quisiera contestar con toda exactitud: Señalo, sin duda alguna, que complementa la singular topografía en que se asienta Segovia.

ESTADO ACTUAL

—¿Puedes decirnos en qué estado se encuentra actualmente las murallas de nuestra ciudad?

—El estado en que se encuentran es, francamente, un poco triste. Parte, gran parte de la base de las murallas está soterrada por ambos lados, por la parte exterior y por el interior de la ciudad. En mucho de su recorrido apenas la vista alcanza a la misma muralla, puesto que una vegetación salvaje prácticamente la envuelve. Pero --y he aquí lo inte-

Gran parte aparece soterrada y muchos metros están cubiertos por vegetación salvaje

La Dirección General de Bellas Artes está restaurando algunos de sus lienzos

RESTAURACION

—¿Hasta qué punto sería factible efectuar una adecuada restauración de las murallas?

—Sinceramente, es una pregunta muy interesante, pero la contestación no puede reducirse a una breve charla, a pesar de lo cual, te daré unas ideas. Antes de restaurar un edificio debemos, en primer lugar, conocerlo. Lo primero, lo más urgente y necesario es conocer la muralla de Segovia, disponer de una investigación histórica en los archivos, seguida de

unos planos de la muralla. Hace falta partida, pues se carece realmente de unos planos de la muralla. Hace falta también un asesoramiento socio-económico, un asesoramiento socio-económico, un asesoramiento de los técnicos en el paisaje segoviano, y conocer la opinión de la ciudad, que es lo más importante. Y cuando tengamos formado este completo estudio, entonces será el momento de pensar si debemos restaurar, reconstruir, en fin, el eterno problema que se tiene siempre ante el monumento que precisa consolidarse.

Resumiendo, diré que el punto de partida es conocer la muralla; después, consolidarla; y esto ha de ser motivo, por lo menos, no de un cursillo, sino de varios cursos antes de decidir, para que la determinación, la decisión, sea acertada.--P.

SAN ILDEFONSO

CLAUSURA DE UN CURSO P.P.O. DE ELECTRONICA BASICA



San Ildefonso.—Ha tenido lugar en esta localidad, el acto de clausura de un curso de la especialidad de electrónica básica, impartido por el Programa de Promoción Profesional

Sanción gubernativa a un vecino de la capital por insultos a la autoridad

Gobierno Civil de Segovia.— De acuerdo con las facultades que me confieren las disposiciones vigentes, en especial los artículos 23 y 24 del decreto de 10 de octubre de 1958 y 260 apartado i) de la vigente Ley de Régimen Local, he resuelto imponer una sanción de tres mil pesetas, al vecino de Segovia don Antonio Blanco García, quien el pasado día 9, a las 3,45 horas de la madrugada, en la avenida de Fernández Ladreda, provocó un fuerte escándalo, con palabras insultantes a los vigilantes municipales nocturnos y para la autoridad, dándose posteriormente a la fuga en un automóvil con matrícula extranjera.

Lo que se hace público para general conocimiento y ejemplaridad. Segovia, 14 de agosto de 1971.— El Jefe de gobierno civil interino, Modesto Fraile Poujade.

DISTRITO FORESTAL
Peligro de Incendios: Índice Extremado 18

CARTELERIA DE ESPECTACULOS
SIRENAS.—Hoy, 8 tarde, estreno: «El diablo y los 10 mandamientos», cinemascopio, Michel Simon, Mel Ferrer, Alain Delon, autorizada mayores 18 años.
CERVANTES.—Mañana, martes, 8 tarde, especial en continuación de estreno: «Los que tocan el piano», color, Tony Leblanc y Conchita Velasco.

SANTA TERESA
MATERIALES DE CONSTRUCCION
Teléfonos 1450 y 2936

VEHICULOS USADOS
Automóviles — Tractores — Camiones
SU VERANO CON COCHE
Revisados en nuestros talleres. — Facilidades de pago.
Pruebenlo y se convencerán
M O S A.—Carretera de San Rafael, número 64
Teléfonos 3836 y 4220

Obrera, en concierto con la empresa Cristalería Española S. A.

Asistieron al acto directivos de la citada empresa, instructor provincial y monitor del P. P. O. y alumnos, dando comienzo con la lectura de la memoria del curso, en la que se detallaba el contenido de las enseñanzas impartidas consistentes en: rectificación fuentes de alimentación, amplificación a válvulas y a semiconductores, osciladores, circuitos especiales, temporizadores, computadores basculares, disparadores fotoeléctricos, montaje de superheterodino, televisión y seguridad e higiene. El curso había dado comienzo el 15 de abril del año en curso, impartiendo las clases durante siete horas cada día, asistiendo un total de 12 alumnos procedentes de distintas fábricas de la empresa.

Efectuada la entrega de carnets a los alumnos, hizo uso de la palabra en nombre de Cristalería Española, S. A., el señor Nieto, quien patentizó la gratitud de la empresa hacia el P. P. O. por el desarrollo de este curso, el tercer que se daba en concierto con la misma y en esta localidad, con los cuales se formaba al

personal de la plantilla, poniéndolo en condiciones de promocionarse.

Por último, el instructor del P. P. O. señor Madueño, hizo constar que la finalidad de los cursos del Programa de Promoción Profesional Obrera, es la de promocionar a los trabajadores y que esta promoción donde tiene un campo muy adecuado, es precisamente en los cursos que se montan en concierto con empresas, por lo cual Cristalería Española S. A. es un ejemplo en este sentido, digno de imitar y de agradecer. En nombre del delegado provincial de Trabajo, quedó clausurado este curso.—(Foto Antonio)

SUCESOS

en la capital y provincia

Incendio en las mieses de La Losa

Minutos antes del mediodía de hoy se ha iniciado un incendio en las mieses cercanas a la localidad de La Losa. El fuego, dado la rapididad del campo, tomó incremento rápidamente, por lo que se temió que pudiera llegar al caserío. Por esta circunstancia, fue avisado el Servicio contra incendios de nuestra capital, por lo que a la rápida intervención de una máquina, que efectuó un cortafuegos, se pudo telefonar poco después para dar contraorden y que no saliera el Servicio. El fuego, efectivamente, se pudo dominar sin que llegase a causar graves daños.

SUFRAGIOS

Por el alma del doctor don Mahán Velasco (q. e. p. d.) se aplicarán misas durante el mes de agosto en los PP. Frascanos y en la parroquia de San Martín y en septiembre en la parroquia de San Miguel.

Su esposa e hijos agradecerán una oración y un recuerdo.

FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:
Santa Teresa, 9.
Santa Teresa, 24.

AGENDA PARA MAÑANA

MARTES 17 DE AGOSTO
Van 229 días de 1971; faltan 136.
Sol: De 6,27 a 20,10.
Santoral: Santos Jacinto, cf.; Rufino, Felipe, Eutiquiano, Mamés, Máximo, Pablos y Juliana, mrs.
Pensamiento: «No pierdas tiempo soñando más o menos ideal, aprovechando el momento, asegurándote un porvenir práctico.» (Stevens).

muebles lázaro

¡NOVIOS! Suntuoso y económico dormitorio en la mejor calidad
Vean los grandes almacenes de

COOPERATIVA SAN FRUTOS
... y quedarán maravillados (frente clínica Dr. Gila)

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

CANTALEJO

Con la proclamación de la "Alcaldesa" comenzaron las fiestas

Pronunció el pregón don Modesto Fraile Poujade

Cantalejo.—(De nuestro enviado especial).—«Empiezan las fiestas y es ahora cuando, más que nunca, verán los de fuera que aquí lleguen la alegría y el señorío de los hombres de Cantalejo...». La voz del pregonero de las fiestas en honor de la Virgen y San Roque, don Modesto Fraile Poujade, suena ampliada, contundente, sobre el espacioso marco de la plaza Mayor de la ciudad. Es sábado, por la noche, y con este acto se inicia el programa de festejos que ha preparado la Corporación.

Antes, en las horas precedentes, durante todo el día, han ido llegando a Cantalejo, por cientos, los hijos de la tierra afincados en otros lugares de España y otros muchos que vienen con los ojos de la curiosidad abiertos a las sorpresas que pueda depararles Cantalejo en fiestas.

qué porcentaje de votantes podrá alcanzar en Cantalejo. Todo en torno suyo es una fiesta. Acaban de sonar las once, e irrumpen en la plaza, al son de mil notas de trompeta y «saxos» las once peñas de mozos. Es varopinta su nomenclatura: Los Quintos, Los Sioux, La Huella, Los In-

de manos del regidor de la ciudad, los títulos que acreditan su «mandato» de los próximos días. En el ambiente hay su dosis de emoción contenida.

Y ahora, cumplida ya esta cortés obligación de rendir pleitesía a la «Alcaldesa» y sus damas, es cuando



El pregonero aparece fotografiado junto a la «alcaldesa», damas de honor, alcalde de Cantalejo y miembros de la Corporación municipal, y los presidentes de algunas de las «peñas» de mozos

terrogantes, El Arco Iris, Los Diablos, Los Piratas, Los Fugados, La Rueda, El Pedrusco y Los Apolos. Es prácticamente imposible dar un paso por allí. Manolo Illana —locutor oficial de la fiesta— va coordinando su desarrollo. De repente, todas las miradas convergen en un mismo punto. Por la amplia escalinata asciende la Alcaldesa de las

se deja oír la voz del pregonero, desde la Casa del Concejo. «Con alegría y esperanza; con gratitud. Con emoción y amor vengo esta noche a la ciudad de Cantalejo a ser su pregonero. Pregonero de Cantalejo y de toda la tierra segoviana lo soy siempre por vocación; pero hoy, aquí y ahora, siento mucho más fuerte que nunca la necesidad de que a todos llegue mi voz para anunciarles que Cantalejo, estrella de nuestro firmamento que brilla con luz propia, cabecera natural de una gran comarca, orgullo de la provincia de Segovia, está en fiestas». Suena la primera salva de aplausos tras las palabras iniciales del señor Fraile Poujade.

Después, en la persona de la «Alcaldesa» rinde homenaje a la mujer cantalejana; para subrayar también la decidida voluntad de los hombres cantalejanos para superar los más graves obstáculos por gracia de su audacia e inteligencia.

Tiene un recuerdo entrañable para los pueblos de Aldeasanco y Valdesimento; para Cabezuela, Fuente-terbollo y Sebúlcor. «De vuestro júbilo participa toda la comarca —sigue diciendo—, porque son fiestas de unidad y de paz».

Los aplausos ahogan sus palabras en algunos momentos. La fiesta va a empezar. El pregonero ha puesto en su anuncio todo su corazón. «Un corazón que queda aquí, en vuestros pinares y en vuestros trillos, junto al trigo ya seco en los campos...»

A. S. (Fotos Antonio)

La presencia de «Madriles» en las fiestas es algo consustancial a las mismas. Ahí lo tienen ustedes—como una reencarnación de Buster Keaton—con su ayudante a la vera.

fiestas. Viene, radiante, del brazo del alcalde de Cantalejo, don Emilio Zamarrigo. Detrás de ellos, las damas de honor de Pilarín Escorial. Las féminas se sitúan en un lugar de preferencia, y allí reciben después,

REGISTRO CIVIL

7 nacimientos

Han sido hechas las siguientes inscripciones:
Nacimientos: José Antonio Manzano y Manzano, hijo de Antonio y de María Teresa; Gonzalo de Andrés y Palomo, de José Luis y de Angela; Carlos Abad y Huertas, de Pedro y de María Presentación; Eduardo Pérez y María, de José Eduardo y de María Paz; Raúl de Pedro y Sacristán, de Simón y de Teresa; Davir González y Hernando, de Guermesindo y de María Luisa, y Federico Sánchez y Montejo, de Federico-Antonio y Lucía.

EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer
Presión atmosférica: 677,4 mm.
Viento del SO.
Temperatura máxima: 32,4°.
En la mañana de hoy
Presión atmosférica: 677,9 mm.
Viento en calma.
Temperatura mínima: 16,4°.
Temperatura a la 1 de la tarde: 30,8 grados.

AL AIRE DE LA CALLE

AMIGOS DE SEGOVIA

La época veraniega es propicia para el descanso y las vacaciones, por supuesto, y no es de extrañar que en ella la Asociación de Amigos de Segovia no tenga actividad, aunque parece había previsto algún acto sobre el que de momento nada se ha concretado. No obstante, con vistas al curso próximo, sería estupendo que esta asociación confeccionara un proyecto de actuaciones, pues son muchas las circunstancias en las que puede intervenir, y con acierto, para poder tener una mayor actuación en lo largo del año. La inactividad, por fuerza cansa a los asociados.

CONDUCTOR: Evite adelantar a un vehículo que esté a su vez adelantando a otro. En caso de duda, no efectúe la maniobra.

El convenio colectivo de siderometalurgia, en el B. O. de la provincia

En el Boletín Oficial de la provincia núm. 96 se ha publicado la aprobación, por la Delegación Provincial de Trabajo, del convenio colectivo sindical de siderometalurgia, pactado entre las representaciones de la Unión de Trabajadores Técnicos y la Unión de Empresarios para esta provincia, excepto la villa de Cuéllar. También se publica el texto íntegro del referido convenio.

CARBONERO EL MAYOR El día 25 se celebrará el primer mercado

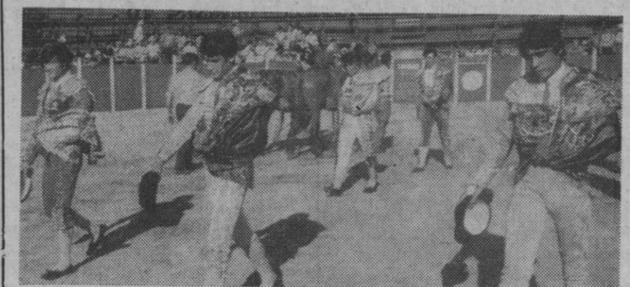
Carbonero el Mayor.—Por diversas circunstancias, ha habido algunos cambios de fechas en cuanto se refiere a la celebración del primer mercado de ganados y piensos que, por acuerdo del Ayuntamiento de esta población, va a tener lugar, semanalmente, en lo sucesivo.

El primero de estos mercados, que se celebrarán todos los miércoles, será el día 25 del corriente mes y no el miércoles próximo, día 18.



Sucs. de FOTOGRAFADO Paez
Con una experiencia de 60 años al servicio de nuestros clientes
RAIMUNDO LULIO, 20 - TELF. 2292254 - MADRID (10)

TOROS NOVILLADAS EN COCA Y HONTALBILLA



Los tres novilleros que intervinieron en el festejo de Coca.—(Foto Antonio)

Coca.—El sábado debía celebrarse el primero de los festejos taurinos anunciados con motivo de las fiestas que tienen lugar en esta villa. Pero, incomprensiblemente, ninguna de las tres cuadrillas—formadas por vecinos de esta localidad—tuvo «ánimos» suficientes para enfrentarse a sus correspondientes becerreros. Por ello hubo necesidad de apuntillarlos en el ruedo, entre el desencanto de los espectadores.

Ayer, domingo, hubo una novillada, con reses de Agustín Sánchez, de Añoover de Tajo (Toledo). Los novillos eran de presencia y bravos. La plaza, portátil, registró media entrada. José Julio, mató de dos estocadas a su primero, cortando una oreja. En su segundo realizó una faena completísima, que entusiasmó al público. Estocada y descabello. Dos orejas y rabo.

El segoviano Julián Gómez, de Tabanera, que actuó en segundo lugar, no hizo nada destacado en su primero y por la faena que instrumentó al segundo se le concedió una oreja. «El Niño de Alcalá» realizó faenas sin demasiado mérito en sus dos novillos.

BUEN FESTEJO EN HONTALBILLA
Hontalbilla, 15.—Novillada de feria. Novillos de Antonio Jiménez, regulares.

Curro González, dos orejas en su primero y vuelta en el segundo.
Salvador Ángel, dos orejas en el

TELEVISORES
Zenith
EULALIO MORENO

TV PROGRAMAS
PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA
SOBREMESA: 1,45. Carta de ajuste. 2,00. Apertura y presentación. 2,02. Sobre la marcha. 3,00. Noticias a las tres. 3,25. La tribu de los Brady. 3,50. Con vosotros. 4,30. Cierre.
TARDE: 7,15. Carta de ajuste. 7,30. Apertura y presentación. 7,35. Camino de Santiago. 8,00. Dibujos animados. 8,10. Buenas tardes.
NOCHE: 9,00. Novela. 9,30. Telediario. 10,00. Los españoles. 10,25. El cine. 11,50. Veinticuatro horas. 0,20. Cierre.

SEGUNDA CADENA
8,00. Carta de ajuste. 8,30. Presentación y avances. 8,32. El mundo del deporte. 9,30. Telediario dos. 9,55. A vista de pájaro. 10,50. Programa religioso. 11,00. Sospecha. 12,00. Ultima imagen.

TELEVISORES
Zenith
EULALIO MORENO

LOTERIA PRO CIEGOS
Premiado el sábado: 209.

La joya magnética de Oriente

UNA VITAL INFLUENCIA SOBRE EL CUERPO HUMANO:
Alegria, alivio, fuerza

No deje de llevar esta sensacional JOYA MAGNETICA y comprobará sus extraordinarios resultados satisfactorios.

Se sentirá satisfecho y contento de haberla adquirido y no dejará de recomendarla a sus amistades, por su extraordinario resultado.

Puede adquirirla en nuestra delegación en Segovia a: don Mariano Segovia Gómez, Santa Teresa de Jesús, número 1. (Peñasal) Segovia.

ALMEJAS Vázquez
lata de 180 gramos 12,50

MACARRONES Rivoire
bolsa de 250 gramos 5,90

CHOCOLATE crujiente SPAR
tableta 7,90

TALLOS espárragos
bote de 500 gramos 9,80

SPAR

Sólo del 16 al 21 de agosto

CASH and CARRY-IFA

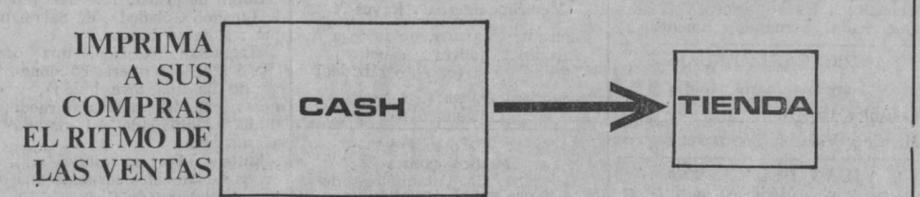
EVITE LAS COMPLICACIONES TRADICIONALES AHORRE TIEMPO PARA VENDER

NOTA PEDIDA, POLVO, PAPELEO, BANCOTAL, DEVOLUCIONES, FACTURAS, VISITAS, GIRO, BANCO, ALBARANES, VISITAS, GIBOS, PEDIDO, RESGUARDOS, TRANSFERENCIAS, ESTAN A LLEGAR, PAPEL

¡ELIJA EL ARTE DE LO SIMPLE Y CLARO!

EL AUTOSERVICIO PARA EL DETALLISTA DE COLONIALES, COLEGIOS, COMUNIDADES, CUARTELES, CAFETERIAS RESTAURANTES, ETC.

CASH AND CARRY



COMPRAR Y LLEVAR

CASH SEGOVIA-IFA
Polígono Industrial «El Cerro», 85-Tlef. 16-65. Segovia

¡PRECIOS AGILES EN UN ALMACEN TRANSPARENTE!
Y ADEMÁS COMPRANDO EN EL CASH SERVIRA MEJOR AL PUBLICO

TOROS Graves cogidas de «Higares» ENCUBIERTA DEVALUACION DEL DOLAR

y Manolo Zúñiga en S. Sebastián de los Reyes Alternativas de «Josele», Curro Claros y Ricardo Chibanga

San Sebastián de los Reyes (Madrid), 15.—Seis toros de Hidalgo y Martín, bien presentados y difíciles, excepto los dos primeros. Otro para rejones de "La Guadalupe", que dio mal juego.

La rejoneadora Lolita Muñoz dio la vuelta al ruedo. En la enfermería fue asistida de fuerte contusión en la rodilla derecha, causada al golpear contra las tablas.

José Galán "Josele", que tomaba la alternativa, dos orejas en el primero y silencio en el último.

El colombiano Manuel Zúñiga, en su primera vuelta con algunas protestas. En el otro es cogido y pasa a la enfermería. Mata Higares de media y descabello al tercer intento.

Aurelio García "Higares", en su primer palmos y pitos. En el otro resultó cogido y acabó con el bicho "Josele", que fue sacado a hombros al término de la corrida.

De la enfermería y firmados por el doctor Gálvez, fueron facilitados los siguientes partes facultativos:

Manuel Zúñiga sufre herida por asta de toro en el brazo derecho, que interesa piel, tejido celular subcutáneo y deslucera músculo de la región. Pronóstico menos grave.

Aurelio García "Higares" sufre herida en la cara posterior del muslo izquierdo, de unos 20 centímetros, que interesa piel y rompe el músculo triceps y ambos glúteos, mayor y menor, disecando el nervio ciático mayor y llegando a la fémur. Pronóstico grave.—Cifra.

Manuel Murteira, de Portugal, bravos.

Luis Miguel Dominguín, una oreja y ovación y saludos.

Curro Romero, pitos en ambos.

José Luis Galloso, dos orejas y ovación.

Luis Miguel y Galloso fueron despedidos con fuerte ovación. Todos los toros fueron ovacionados en el arrastre.

Vicente Punzón salió a hombros en Valencia

Valencia, 15.—Cinco toros de Branco Nuncio, de Portugal, y uno (el cuarto), de Jaral de la Mira. Todo regular de juego.

Andrés Hernando, en el primero, un aviso. En el cuarto, división de opiniones.

Vicente Punzón, en el segundo, ovación, una oreja y vuelta. En el quinto, ovación, una oreja y dos vueltas.

Beca Belmonte, en el tercero, ovación. En el último, división de opiniones.

Vicente Punzón salió a hombros.

Exito de "El Norteño"

Torrelavega (Santander), 15. Corrida con motivo de las fiestas patronales de la Virgen Grande. Toros de Sánchez Arjona, de Salamanca, muy bravos.

Sánchez Bejarano ovación y vuelta, y dos orejas y vuelta.

El Norteño, dos orejas y rabo y silencio.

La rejoneadora Antonia Linares, ovación.

El Norteño fue paseado a hombros por sus paisanos al término de la corrida.

Nada sobresaliente en la última de la feria gijonesa

Gijón, 15.—Última de feria. Buena entrada. Asisten los ministros de Información y Turismo y secretario general del Movimiento, a quienes los diestros brindaron la muerte de sus toros.

El rejoneador Moreno Silva actuó en cuarto lugar y fue aplaudido.

Gabriel de la Casa, aplausos en sus dos enemigos.

Gregorio Lalanda división de opiniones en su lote.

El Marcelino ovación y silencio.

Buena corrida en Figueras

Figueras (Gerona), 15.—Toros de Manuel Navarro Sabido, de Sevilla, bravos y aplaudidos en el arrastre. Buena entrada.

El rejoneador Bombita, petición de oreja y vuelta, y ovación y vuelta, respectivamente.

Mala corrida en San Sebastián

San Sebastián, 15.—Novena de la Semana Grande. Tres cuartos de plaza. Ocho toros de José Benítez Cubero, bien presentados.

Gregorio Sánchez, pitos y bronca.

Tinín, aplausos y pitos.

Pedrin Benjumea, un aviso y una oreja.

El Hencho, ovación y vuelta en ambos.

Corrida nocturna en Puerto de Santa María

Puerto de Santa María, 15.—Corrida nocturna. Seis toros de Joaquín Manuel Murteira, de Portugal, bravos.

Luis Miguel Dominguín, una oreja y ovación y saludos.

Curro Romero, pitos en ambos.

José Luis Galloso, dos orejas y ovación.

Luis Miguel y Galloso fueron despedidos con fuerte ovación. Todos los toros fueron ovacionados en el arrastre.

Triunfo de Narváz y José Luis de la Casa en Navacerrada

Navacerrada (Madrid), 15.—Reses de Francisca Marín, de escaso poder y trapío, pero cómodas para la lidia.

Oscar Cruz, palmas y división de opiniones.

José Luis de la Casa, petición de oreja y vuelta, y dos orejas y rabo.

Jesús Narváz, vuelta y dos orejas y rabo.

En lidia ordinaria, Joaquín Bernadó, petición de oreja y vuelta y dos orejas, vuelta al ruedo y salida a los medios.

Vicente Fernández "El Caracol", ovación, una oreja, petición de otra, vuelta y salida a los medios; y una oreja, petición de otra, que no se concede, y tres vueltas al ruedo entre ovaciones. Al abandonar la plaza es despedido con aplausos.—Cifra.

Utrerita orejado en Tafalla

Tafalla (Navarra), 15.—Seis toros de Manuel Navarro, de Sevilla.

José Fuentes, pitos en el primero y ovación, una oreja y vuelta en el cuarto.

Antonio García "Utrerita", ovación dos orejas y vuelta en el segundo, y ovación y vuelta en el quinto.

Héctor Nuñez, un aviso en el tercero y aplausos en el que cerró plaza.

Alternativa de Curro Claros en Fuengirola

Fuengirola (Málaga), 15.—Media entrada y buena temperatura. Cinco toros de Pío Llandres Halcón, bien presentados, y uno de Manuel Alvaréz, el cuarto, que cumplieron.

Curro Claros, que tomaba la alternativa, ovación y vuelta en el primero. En su segundo, silencio.

Pepe Luis Román, en su primera ovación, una oreja y vuelta. En el otro, silencio.

El venezolano Simón Mijares "El Duende", un aviso, ovación y vuelta. En el último, ovación, petición de oreja y dos vueltas.

Alternativa de Chibanga en Sevilla

Sevilla, 15.—Corrida de toros con motivo de la festividad de la Virgen de los Reyes. Tres toros de la ganadería de Antonio Pérez Angoso, dos de la de Antonio Pérez, de San Fernando, y otro de la de Salvador Guardiola, bien presentados en general.

Ricardo Chibanga, en el de su alternativa, ovación, una oreja y vuelta. En el último, ovación y saludos.

Antonio Bienvenida, ovación, vuelta y saludos. En el cuarto de la tarde, ovación y saludos.

Rafael Torres, ovación y vuelta. En el segundo de su lote, ovación y saludos.

NOVILLADAS

Los tres novilleros salieron a hombros en Játiva

Játiva (Valencia), 15.—Novillada de feria. Media entrada y buen tiempo. Seis novillos de José Tomás Frías, de buena presencia y regular juego.

"Niño de las Monjas" ovación, una oreja y vuelta, en el primero, y ovación, dos orejas, rabo y vuelta, en el cuarto.

Antonio Martín "Guerrita", ovación, una oreja y vuelta, en el segundo, y ovación, dos orejas, petición de rabo y vuelta, en el quinto.

Vicente Luis Murcia, ovación, dos orejas, petición de rabo y vuelta, en el tercero, y ovación en el último.

Los tres novilleros salieron a hombros.—Cifra.

Triunfo de "Luguillano Chico"

Burgo de Osma, 15.—Seis novillos de Luciano Cobaleda, de Salamanca, que resultaron bravos.

"Luguillano Chico", una oreja. (Pasó a la enfermería en donde fue curado de una leve lesión), y dos orejas, con dos vueltas al ruedo, la última acompañado del mayoral de la ganadería.

Antonio Porras, estuvo valiente en sus dos novillos cortando una oreja en cada uno de ellos.

Pedrin Castañeda, estuvo igualmente muy valiente, cortando también una oreja en cada uno de sus novillos.

"Luguillano Chico" fue despedido con muchos aplausos.

Buena novillada en San Roque

San Roque (Cádiz), 15.—Novillada de feria. Siete novillos de la ganadería de Román Sorando, manejables, menos el cuarto y el sexto, que ofrecieron peligro.

El rejoneador conde de San Remy, ovación, dos orejas y vuelta.

Tobal Vargas, ovación, dos orejas, rabo y vuelta; ovación, dos orejas, rabo y vuelta.

Juanito Arias, ovación, dos orejas y vuelta; ovación y vuelta, y palmas.

Los dos novieros fueron sacados de la plaza a hombros.—Cifra.

(Viene de la página 1)

drián que suprimió—Nixon pidió al Congreso la reducción del incremento anunciado en los impuestos para enero del 73, que provocará una mengua en los ingresos públicos de 6.200 millones de dólares.

Esta reducción en los ingresos públicos se complementará con diversas medidas adoptadas en el interior de la Administración, encaminadas a la disminución de gastos.

Esta legislación de reducción de impuestos y gastos públicos necesitará la aprobación del Congreso—en este mes de vacaciones oficiales—, lo que implicará un fuerte trabajo en la reanudación del año legislativo.

REACCION FAVORABLE

De momento, las reacciones de los senadores y congresistas ha sido favorable, sobre todo del lado demócrata, quienes en su programa electoral anunciado ayer incluían ya diversas medidas adoptadas hoy por Nixon como inclinadas a «rehabilitar la economía norteamericana».

La medida más duramente criticada en las primeras reacciones de personalidades y economistas famosos, se cifra en los gravámenes a la importación, considerándola como proteccionista y poco tradicional en los treinta años de libertad aduanera», (Gralbrain).—Efe.

CERRADO EL MERCADO DE DIVISAS EN LONDRES

Londres, 16.—El mercado de divisas de Londres permanecerá cerrado durante el día de hoy, según anunció esta mañana un portavoz del Banco de Inglaterra en esta capital.

La medida ha sido adoptada como consecuencia de las declaraciones hechas anoche por el Presidente de los Estados Unidos, Richard Nixon, con respecto a la crisis del dólar.—Efe.

REVALUACION DE HECHOS DEL FRANCO FRANCÉS

París, 16.—«Las medidas de reforma del sistema monetario internacional anunciadas por el Presidente Nixon en la noche pasada colocan al franco en una situación de revaluación de hecho», manifiestan hoy en París los comentaristas económicos después de que el Jefe de Estado norteamericano hubiera anunciado la suspensión provisional de la convertibilidad del dólar en oro.

VARIOS SEISMOS en los Alpes franceses

París, 15.—Varios movimientos sísmicos fueron localizados esta madrugada en diversos puntos de la región francesa de los Alpes.

Durante varios segundos se produjeron temblores de tierra en Queyras. El mismo fenómeno, con menos intensidad, se produjo en Briançon y el valle de Serre.

No hubo que lamentar víctimas ni grandes daños materiales.—Efe.

El matutino «Le Figaro» (conservador) dice por su parte en su edición de hoy «si estas medidas ilustran la crisis actual del sistema monetario internacional, también revelan una crisis más profunda que alcanza a las propias estructuras de los Estados Unidos.—Efe.

MENSAJE DE PABLO VI AL CONGRESO MARIOLOGICO DE ZAGREB (YUGOSLAVIA)

Castelgandolfo, 15.—Un afectuoso recuerdo, seguido de una bendición especial, transmitió hoy el Papa Pablo VI a quienes participaron en el Congreso Mariológico Internacional de Zagreb (Yugoslavia), así como a los del Congreso Mariano, que se clausura en la fecha, en el famoso santuario croata de Marija Bistrica.

En su habitual saludo de los domingo el Padre Santo destacó hoy la coincidencia de celebrarse la festividad de la Asunción con los mencionados congresos yugoslavos.

Como hecho especial en la jornada del Pontificio, éste celebró hoy una misa pública en la iglesia local de Castelgandolfo.

FIESTA DE LA ESPERANZA

Durante sus palabras en la misa, Pablo VI puso especial énfasis en recordar el dogma católico de la Asunción, fiesta que—dijo—«ha sido y sigue siendo la de la esperanza», fiesta que nos invita a tener siempre presente la divina dignidad del cuerpo depositaria de un alma destinada a sobrevivir. Igualmente destacó el gran ejemplo de la Virgen, «que supo dar aún más valor a la vida humana al dedicarla a cumplir la voluntad de Dios, y, por lo tanto, a todas las clases de bienes».

Desde el balcón del palacio pontificio, Pablo VI se dirigió a la multitud reunida en el patio y por medio de altavoces a los fieles reunidos también en la pequeña plaza de Castelgandolfo. Aprovechando una transmisión de Radio Vaticana envió su

saludo y bendición especial en latín, croata, esloveno y serbio a los peregrinos presentes en aquel momento—según comentó—en el santuario de Marija Bistrica.

Tras recordar que el Congreso Mariano Internacional de Zagreb trató especialmente sobre el tema «María y el mundo moderno», el Pontífice hizo algunas reflexiones sobre el particular.—Efe.

Ejecutados 5 traficantes de drogas en Persia

Yi son 101 desde diciembre de 1969

Tererán, 15.—Hoy han sido ejecutados en Persia cinco traficantes de drogas.

Esto hace que sean ya 101 los traficantes de drogas ejecutados en Persia desde diciembre de 1969, cuando entró en vigor la ley antidrogas.—Efe-Reuters.

Escuela de Capataces de la Excm. Diputación Provincial de Salamanca

Agricultor, completamente gratuita la enseñanza, manutención y alojamiento, en régimen de internado, puedes hacerte capataz agrícola, recibiendo además una beca de 10.000 pesetas, si no dispones de medios económicos, con sólo estar comprendido en la edad de 16 a 30 años.

Para informes, escribe al Apartado 447 de Salamanca o personalmente en la Escuela: Barrio de la Vega.

GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

CLINICA GILA
Traumatología.—Cirugía general, Vascular — Varices
Accidentes de trabajo — Accidentes de tráfico — Autónomos
Servicio de urgencia
Consulta de 10 a 2
San Francisco, 23 Segovia Teléfono 20-88

CENTRO DE REHABILITACION «LA PIEDAD»
MARCELINO DE ANDRES CUADRADO
Afecciones de huesos, músculos y articulaciones.
FISIOTERAPIA: MECANOTERAPIA. Gimnasia, Masaje manual.
ELECTROTHERAPIA: Corrientes Galvanofarádicas, Onda corta, Ultrasonidos. Microondas y Estimulaciones eléctricas musculares.
FOTO-TERAPIA: Ultravioletas, infrarrojos. Hornos de Bier.
HIDROTHERAPIA: Piscina, baños tópicos, saunas, Baños de parafina.
Horas de consulta de 9 a 2 y de 4 a 8.
Paseo Ezequiel González, 27 Teléfono 4445

JUAN ANTONIO PERTEGUER
Aparato digestivo, Rayos X
Consulta de 10 a 1
Independencia, 3, 2.º Tel 3743

B. BARAHONA
Médico-oculista
Diplomado del Instituto Oftálmico Nacional
Consulta diaria de 11 a 1 y de 4 a 6
Plaza de los Huertos, 2. Tel. 1746

FRANCISCO DE JUAN
A. Respiratorio A. Circulatorio
Espirometría Electrocardiografía
Consulta a las 10, excepto sábados
Governador Fernández Jiménez, 17

J. L. GAONA MORELL
Medicina interna - Rayos X
Consulta: Mañana, de 12,30 a 2
(martes, jueves y sábados)
Tarde: 5 a 7 (excepto sábados)
Plaza Guevara, 3, pral.
Teléfono 5105

A. DEL CANIZO SUAREZ
Garganta, nariz y oídos
Consulta diaria de 12 a 2 y de 4 a 6
Muerte y Vida, 4. Tel. 2034. Segovia

D. VIDAECHEA
Médico-oculista
Del Hospital. Oftalmólogo del Estado por oposición
Colón, 1
Consulta diaria: 12 a 2 y de 5 a 6
Teléfonos: Clínica, 2049
Domicilio, 3902

JUAN DEL CANIZO
Médico
Medicina interna Rayos X
Ha trasladado su consulta de Muerte y Vida, 4 a Conde Sepúlveda, 27, 1.º, izquierda. Consulta de 12 a 2

JESUS H. CANO
Médico oculista
Oftalmólogo del Estado y oftalmólogo del Seguro de Enfermedad por oposición. Forense y médico de casas de socorro
Avd. Fernández Ladreda, 18. Segovia
Teléfono 3869 y 2713
Consulta diaria de 11 a 1 y de 4 a 6

MANUEL FDEZ. CUARTERO
Cirujano militar diplomado del Hospital Militar
Traumatología, Ortopedia y Cirugía plástica
Consulta, 3 a 5, Calle de la Parra, Teléfonos 2178 - 3599

J. M. RODRIGUEZ MARTIN
Aparato digestivo - Rayos X
Ex-médico de la Clínica «La Concepción» de Madrid
Consulta: Mañanas, de 12 a 2
Tardes, de 6 a 8 (excepto sábados)
Pl. Conde Alpuente, n.º 4 - Tel. 1710

RAFAEL D. CALDEVILLA
POTENTE
Ex-profesor ayudante de la Facultad de Medicina de Valladolid
Medicina interna - Cardiología
Lunes y jueves, 12 a 5
Sábados, de 12 a 2
Cervantes, 22, 2.º A (edificio Caja de Ahorros)

IMAD SOCIEDAD ANONIMA

Desde 1888 AL SERVICIO DE LA AGRICULTURA

Camino Moncada, 83 Valencia - Aptdo. Correos 21.

Seleccionadoras de semillas

Silos metálicos

Secadoras de granos

DELEGACION PARA SEGOVIA Y AVILA **AGROCEYBE, S.A.**
San Roque, 7-Avila

Aquí, todos los DEPORTES

SUCESOS Espectacular

incendio en SANTANDER

Un edificio de cuatro plantas quedó totalmente destruido

170 MILLONES IMPORTAN LAS PERDIDAS

Santander, 15.—Un edificio de 4 plantas —de antigua construcción y situado en zona céntrica de la capital— quedó completamente destruido en breve espacio de tiempo al declararse un espectacular incendio en el número 9 de la calle de Hernán Cortés. Varias pavesas cayeron sobre el gran toldo que cubre la plaza porticada y en donde, dentro de "Festivales de España", está prevista para mañana la actuación de Antonio Gades y su cuerpo de baile.

La parte baja del edificio estaba ocupada en su mayor parte por comercios de distintas ramas. En los pisos —además de habitar tres familias— había oficinas y una pensión.

El incendio, que alarmó a toda la ciudad, y cuyo resplandor ya en las primeras horas del atardecer se divisaba desde muchos kilómetros de distancia de la capital, comenzó sobre las siete de la tarde, al parecer como consecuencia de un corto circuito que se produjo en un letrero luminoso de uno de los establecimientos comerciales.

Una hora después, el edificio, que en su día sirvió para dependencias del Gobierno Militar, era una gran antorcha. Las llamas sobrepasaban el tejado en una altura superior a los 12 metros, al mismo tiempo que chispas y pavesas salían lanzadas por el aire, temiéndose la propagación del incendio a otros edificios colindantes.

Acudieron rápidamente al lugar del siniestro la casi totalidad de los efectivos del parque de bomberos de Santander. Dado que se apreciaba que el fuego tomaba gran incremento, se dio aviso a ambulancias y otros equipos de socorro por si su colaboración fuera necesaria. Anoche, gran parte del edificio se había

derrumbado y unos paredones laterales en pie, amenazaban caerse. Aunque no ha sido posible concretarlo, se cree que, en los primeros momentos del incendio, todas las personas que había en el inmueble salieron a la calle.

Varios bomberos, así como voluntarios que operaban en las labores de extinción, resultaron heridos. Asimismo se evacuaron algunos enfermos graves de sus domicilios próximos al incendio.

170 millones importan las pérdidas

Santander, 16.—En 170 millones de pesetas, aproximadamente, se estima el valor de las pérdidas ocasionadas en el incendio que, alrededor de las siete de la tarde de ayer, se declaró en el número nueve de la calle Hernán Cortés, en el mismo centro de la capital santanderina.—Cifra.

Bromas y Veras T. V.

El hombre que no encuentra sentido a su vida ni a la de sus semejantes no sólo es un ser desdichado, sino casi indigno de vivir.

Perfumería T. Velasco

Especialista de fotos en color Entrega a las 48 horas

WERNER TV.

*SERVICOLOR, S. A. Servicio oficial-Asistencia técnica Garantía, Post-garantía. Abonos Rancho, 13 - Tel. 4080 - Segovia

ACCESORIOS LA UNION Instale fundas

AVENIDA FERNANDEZ LADREDA, 10 TELEFONOS 26-11 y 33-63 SEGOVIA y el interior de su turismo cambiará de aspecto. Gran surtido.

ATLETISMO

Agustín Fernández, octavo en el marathon de los Campeonatos Europeos, en Helsinki

Alemania Oriental ha acaparado el mayor número de triunfos

Helsinki, 15.—Con broche de oro se han clausurado esta tarde los Campeonatos de Europa de Atletismo, en el estadio olímpico. Nada me-

nos que dos récords del mundo se batieron en la última jornada, que comprendía cinco finales. Nuevamente Alemania ha mostrado la supremacía, al conquistar cuatro medallas de oro, seguida de los germanos occidentales, con dos, mientras que los soviéticos se han quedado en blanco.

Los atletas de Alemania oriental han sido los grandes triunfadores de estos «campeonatos», con 12 medallas de oro, 13 de plata y 7 de bronce, mientras que la Unión Soviética ha tenido que conformarse con un segundo puesto, con 9 de oro, 3 de plata y 8 de bronce.

La alemana Karin Burneleit, que dentro de tres días cumplirá 28 años, estableció un nuevo récord mundial para los 1.500 metros lisos femeninos, con un tiempo de 4 minutos 9 segundos, 6/10. La carrera fue un duelo entre Karin y su compatriota Hoffmeister, que se situaron en cabeza desde el comienzo. En la recta final Burneleit se adelantó irresistiblemente.

El segundo récord mundial de la jornada corrió a cargo igualmente, de las atletas femeninas de la Alemania Oriental. En una extraordinaria carrera, perfecta de ritmo y entrega del testigo, el cuarteto germano marcó 3 minutos 20,3 segundos en los relevos 4 por 400 metros, que mejora el récord del mundo que poseían francesas y británicas en 3-30,8. Rita Kuhne, Ingelore Lohse, Helga Sidler y Mónica Zehrt, han inscrito sus nombres en la historia del atletismo.

Jörg Drehnel un atleta de 1,87 metros de estatura y 88 kilos de peso,

dió a Alemania Oriental la tercera medalla de oro del día, al batir de manera sorprendente al favorito, el soviético Víctor Sanejov, que tuvo que conformarse con la de plata.

Los representantes españoles volvieron a tener una discreta actuación. Areta quedó décimo en la final de triple salto, con 15,81. Más meritoria fue la actuación de Fernández Pavón en el marathon, en el que se clasificó octavo, con 2-18-26,6. Los otros dos corredores españoles, Juan Hidalgo, 2-29-42,4 y Carlos Pérez, 2-26-53,6, ocuparon los puestos 23 y 33, respectivamente.

Una lluvia torrencial despidió a los atletas en la ceremonia de clausura de estos X Campeonatos de Europa de Atletismo que han constituido un récord de asistencia de aficionados durante los seis días de competición, con 107.068, frente a los ciento cincuenta mil que presenciaron los novenos, en Atenas, en 1969.—Alfil.

BOXEO

Legrá revalidó, el sábado, su título europeo

Alicante, 14.—En la plaza de toros, con una espléndida entrada, se disputó el combate valdeoro para el campeonato de Europa de los pesos plumas entre José Legrá y el italiano Giovanni Gigenti. Legrá conserva su título al vencer por fuera de combate en el noveno asalto.

"GITANO" JIMENEZ CONSERVA SU TITULO NACIONAL

Gijón, 14.—"Gitano" Jiménez ha revalidado su título de campeón de España de los pesos ligeros-juniors al vencer a los puntos al aspirante Ramiro Suárez.

CHAÑE MAÑANA, CARRERA CICLISTA

Chañe.—Con motivo de las fiestas de esta localidad, se celebrará mañana, a las once, una carrera ciclista reservada para juveniles A y B. El recorrido será de 60 Kms., sobre el itinerario siguiente: Salida de Chañe, Fresneda de Cuéllar, Fuente el Olmo de Iscar, Coca, Nava de la Asunción, Navas de Oro, Samboal, Narros de Cuéllar, Arroyo de Cuéllar, Chañe, cruce de la carretera de Arévalo, Arroyo de Cuéllar, a Chañe.

Agustín Jorba, del C. N. Barcelona, batió el récord del Gran Premio C. P. Esperanza de marcha atlética

Se corrió ayer el anunciado Gran Premio Club Polideportivo Esperanza, de marcha atlética, sobre la distancia de 30 kilómetros, que se celebraba en su tercera edición. Los participantes—seis, todos los cuales finalizaron la prueba, a pesar de su dureza—tomaron la salida en la plaza



Agustín Jorba, vencedor de la prueba, a su paso por la Plaza Oriental. (Foto Antonio)

y por el Camino Nuevo hasta la iglesia de Santo Tomás para seguir luego por la calle del mismo nombre a Fernández Ladreda, Azoguejo y nuevamente la carretera de La Granja.

El regreso a San Ildefonso se hizo a buen ritmo, a pesar de ser mucho más dificultoso, ya que se subida en buena parte. Marchó por delante en todo momento, en este regreso, Agustín Jorba, que finalmente llegó vencedor y destacado al Real Sitio, donde la meta se había establecido en el mismo punto de salida. Jorba invirtió 2 horas, 45 minutos y 46 segundos, batiendo el récord de la prueba.

En segunda posición se clasificó su compañero de equipo José María Vilagrassa, en 2-55-15, y luego, ya con tiempos más distanciados, Rafael Zárate Pérez, de Fasa, de Valladolid, en 3-15-40; Manuel Abejón Muñoz, independiente, de Madrid, 3-21-15; Joaquín Lamora Peix, del C. N. Barcelona, 3-26-37, y José García Santos, del Esperanza, en 3-29-30.

Cada corredor fue acompañado, en todo el trayecto, por un vehículo.

José Luis, del Acueducto, fichó por el Valladolid

El equipo segoviano celebrará mañana su junta general

El C. D. Acueducto sigue siendo perfecto trampolín para los futbolistas segovianos; con ello obtienen el mejor de los pagos a sus esfuerzos desinteresados puestos al servicio del equipo.

Hace unas semanas dábamos la noticia de que Migueláñez había firmado contrato con el At. de Madrid que, de momento, le incorpora a su equipo aficionado. Hoy nos llega la confirmación de que José Luis Sanz Arribas ha firmado por el Real Valladolid. Tras varios días de pruebas en la ciudad del Pisuegra, el entrena-

dor vallisoletano ha recomendado su fichaje. José Luis a lo largo de las tres últimas temporadas ha venido militando en el C. D. Acueducto ocupando las demarcaciones de defensa, en los tres puestos. El Valladolid le ha cedido, de momento, al Europa Delicias.

Mañana, asamblea general de socios del C. D. Acueducto

Como ya anunciamos, mañana, a las ocho de la tarde, en la primera convocatoria y 15 minutos después en segunda, se celebrará la asamblea general de socios del C. D. Acueducto a la que se espera una nutrida asistencia.

Seis son los puntos reseñados en el orden del día: primero, lectura y aprobación, si procede, del acta de la sesión anterior; segundo, memoria anual e informe económico de la temporada 70-71; tercero, propuesta sobre cuotas de socios; cuarto, presupuesto de ingresos y gastos para la temporada 71-72; quinto, propuestas presentadas por los socios con más de cinco años de antigüedad; y sexto, ruegos y preguntas.

Según parece a lo largo de la asamblea general se dará a conocer a los socios el proyecto de la directiva de elevar mínimamente la cuota y dándoles a todos ellos libre acceso a las tribunas. Otro de los proyectos que se están dando a conocer es la ampliación de las secciones deportivas. El C. D. Acueducto, que hace tan sólo dos temporadas disponía sólo y exclusivamente de un equipo de fútbol, cuenta ahora con tres equipos de fútbol, tres de balonmano y uno de pelota a mano albergando en todos ellos a más de 180 deportistas.

El Málaga venció al Estrella Roja en el torneo "Costa del Sol"

Málaga, 5.—El C. D. Málaga se ha adjudicado la XI edición del torneo internacional de fútbol «Costa del Sol», al vencer en el encuentro final disputado esta noche en el estadio de La Rosaleda al Estrella Roja, de Belgrado, por dos tantos a uno.

IV TROFEO «CIUDAD DE HOSPITALET»

Hospitalet de Llobregat (Barcelona), 15.—Al vencer por el tanteo de 2 a 1 al Español, el Granada se ha proclamado brillante ganador del IV Trofeo «Ciudad de Hospitalet», disputado esta noche.

El Zaragoza venció por 6 a 1 al Hospitalet, clasificándose en tercer lugar.—Alfil.

CICLISMO Victorias de Esparza y Martín en la Vuelta a Toledo

Toledo, 15.—Se han disputado hoy las etapas segunda y tercera de la Vuelta Ciclista a Toledo. La segunda ha tenido el itinerario de Aranjuez a Quintanar de la Orden, de 110 kilómetros.

Las características principales de la misma ha sido una continua lucha por despegar los corredores a los capada, así como numerosas escapadas que han dado colorido y emoción a esta etapa. Cerca de la meta saltó de la cabeza Manuel Esparza, que pasó en primer lugar la cinta de llegada en Quintanar, en un tiempo de 3 horas, 12 minutos y 2 segundos.

Por la tarde, se disputó la tercera etapa, Quintanar de la Orden-Mora de Toledo, de 76 kilómetros, que ganó el toledano Angel Martín Menchero, que ocupaba el «farolillo rojo» de la Vuelta.

José Luis Viejo sigue de líder en la clasificación general.—Alfil.

TROFEO «TEIDE»

La Orotava, 15.—En partido celebrado en el estadio «Los Cuartos», en la villa de La Orotava, el Deportivo de La Coruña se ha proclamado campeón del I Trofeo «Teide» al vencer por dos tantos a cero al Puerto Cruz.—Alfil.

EN PARTIDO AMISTOSO, EL REAL MADRID VENCE AL RED STAR

Madrid, 15.—Por tres goles a cero, el Real Madrid venció al Red Star, de Francia, en partido celebrado esta noche.

TENIS

Victoria de Santana en el trofeo Martín Balzola

Guecho (Vizcaya), 15.—Manuel Santana se ha adjudicado el trofeo «Martín Balzola» de tenis internacional, celebrado en las pistas del Real Club Jolaseta de Guecho, celebrado durante estos días, al vencer en el partido final al colombiano Alvarez por 6-2, 7-5 y 6-0.

El trofeo «Martín Balzola» instituido por el Real Club Jolaseta tras la muerte de este jugador, se lo adjudica Santana por primera vez, ya ha prometido asistir el año próximo para hacer lo posible por conquistarlo y quedárselo en propiedad, ya que últimamente el reglamento establece dos victorias consecutivas o tres alternas.

En partido de dobles, Santana y Elsenbroich por 7-5, 5-7 y 6-2.

En mixtos, Mendelson y señora de Panea (Australia y Holanda) han vencido a Camiña y Begoña Gutiérrez (locales).

En partido de consolación ha vencido José María Castellanos a Altoiso González.—Alfil.

GOLF

DISTINCION EUROPEA A RAMON SOTA

París, 15.—El español Ramón Sota ha ganado este año la «Orden del Mérito Europeo», distinción que recompensa al jugador de golf más regular y más brillante del continente. Dotada de 50.000 francos, la «Orden del Mérito Europeo» ha sido discernida al término de los seis torneos «Open» de Italia, Alemania, Países Bajos, España, Suiza y Francia.

Ramón Sota, que terminó en primera posición en los «Open» de Italia y Holanda, y tercero en el de España, se adjudicó la suma de 11.500 francos. Ramón Sota sucedió en este palmarés al francés Jean Garaialds.—Alfil.

en agosto más ventajas



- TODO LO DEL HOGAR
- TODO PARA EL BAÑO
- TODO PARA EL DEPORTE
- TODO PARA EL JARDIN

sometido a una mayor rebaja para continuar ofreciendo

LA VENTA ESPECIAL MAS IMPORTANTE DEL VERANO.

Venga donde están los grandes surtidos con los precios más bajos del momento.



3 Grandes Centros Comerciales en Madrid Preciosos, 3. Goya, 76. Reperalísimo

Y ADEMÁS A PARTIR DE HOY GRAN VENTA DE RETALES de todos los tipos y para todas las aplicaciones

REACCION MUNDIAL TRAS LAS MEDIDAS DE NIXON SOBRE EL DOLAR

Sorpresa, confusión y cierre de mercados de divisas

En Madrid, el mercado ha seguido abierto y la peseta alcanzó el cambio máximo (69'475) en relación con su paridad oficial

"Urge establecer un sistema internacional monetario que sea eficaz y duradero"

Madrid, 16.—El mercado de divisas ha permanecido abierto normalmente toda la jornada. El dólar divisa se llegó a cotizar en el mercado interbancario a 69,475 pesetas, lo que equivale a decir que la peseta ha alcanzado el cambio máximo en relación con su paridad oficial.

La anterior información, facilitada a Cifra por un portavoz del Banco de España, pasadas las dos y media de esta tarde, añade:

NO AFECTARA A LOS TURISTAS

Los turistas en España no se verán afectados por las alteraciones del mercado monetario internacional, en razón de que el Banco de España ha cursado instrucciones a la Banca para que ésta adquiera todos los billetes de banco extranjeros que se le presenten, a los cambios oficiales que se publiquen en el Boletín Oficial del Estado.—Cifra.

Limitación de compra de dólares en la banca privada

Madrid, 16.—La banca privada, a mediodía de hoy, continuaba a la expectativa, por lo que se refiere a la crisis del dólar U. S. A.

Sin embargo, y con vistas principalmente a favorecer el cambio turístico, adquiría, con límite de 100 a 150 dólares, a los siguientes cambios:

En cheque, a 69,41 pesetas y en billetes a 69,23 pesetas.—Cifra.

Sólo el dólar-divisa se ha cotizado hoy

Madrid, 16.—Hoy sólo se ha cotizado el dólar en el mercado de divi-

sas de Madrid, según ha podido saber «Cifra» en el Instituto Español de Moneda Extranjera.

No se han realizado operaciones con las demás divisas por no hallarse éstas «disponibles», debido al cierre de la generalidad de los mercados ex-

Urge un sistema eficaz y duradero

París, 16.—"Hay que reconstruir un sistema internacional monetario que sea eficaz y duradero", ha declarado hoy en París el académico y economista Jacques Rueff después de las medidas económicas tomadas en la noche de ayer con el presidente Nixon.

Tras recordar que "había sucedido lo inevitable" y "que el dólar ya no es convertible en oro", Rueff opina que es desolador comprobar que se haya dejado instalar un tal desorden en el sistema monetario internacional cuando muchos economistas y él en particular habían propuesto hace diez años medidas de una terapéutica que fue rechazada y que al serlo provocó la crisis actual cuyas consecuencias sufrirán ahora todos los países occidentales.

Para Jacques Rueff la solución sería dejar flotar las monedas occidentales durante un período de tiempo para que ellas mismas encuentren

su verdadera paridad, y después ya se resolverá el problema del precio del oro.—Efe.

BELGICA

Hay que acelerar la unión económica y monetaria europea

Bruselas, 16.—"El problema planteado por la decisión del presidente Nixon de suspender provisionalmente la convertibilidad del dólar, nos obliga a acelerar la unión económica y monetaria europea", ha declarado esta mañana por teléfono a la agencia "Belga", el ministro de Finanzas, barón Jean Snoy d'Oppuers, que se encuentra de vacaciones en Suiza.

Por otra parte, precisó el ministro, tomaremos contactos con nuestros "partenaires" del Mercado Común, pero no puede decirse de qué forma, ya que los principales actores se encuentran diseminados por toda Europa.—Efe.

Posible reunión de urgencia del GATT

Ginebra (Suiza), 16.—El Acuerdo General de Tarifas y Comercio (GATT), organización de regulación de comercio más importante del mundo occidental, ha informado hoy que puede que se celebre una reunión de urgencia, a causa de la decisión del presidente Nixon de implantar un diez por ciento de recargo en las importaciones.

Aunque el recargo viola las regulaciones del GATT, los Estados Unidos pueden pedir una renuncia a las tarifas, basándose, si fuera necesario en la restauración de la balanza de pagos estadounidense.

Los funcionarios han afirmado que en 1964, al imponer el Gobierno laborista británico un 15 por ciento de recargo a las importaciones por razones de la balanza de pagos.

La acción causó fuertes protestas en el GATT, aunque Gran Bretaña fue autorizada a aplicar el recargo durante un año.—Efe-Upi.

URSS

"Crisis del capitalismo americano" Moscú, 16.—La crisis del dólar es "sólo un reflejo de la crisis del capitalismo americano", dice hoy la agencia oficial soviética Tass.

"La declaración de Nixon en la televisión está llena de admisiones relativas a ese hecho" dice el despacho de Tass fechado en Washington.

Según Tass, la opinión en otros países es que, "a pesar de sus promesas, el Gobierno estadounidense no puede resolver la crisis".

SUIZA

Cierre de mercados

Zurich (Suiza), 16.—Los mercados extranjeros de cambio de esta ciudad suiza han cerrado hoy a la espera de nuevas noticias sobre la acción del presidente Nixon para proteger el dólar, según han declarado los banqueros de la ciudad.

El presidente del Banco Nacional suizo, Edwin Stopper ha declarado que el Banco no intervendrá en el mercado, hoy.

JAPON

Confusión en el mercado de cambios

Los temores de una posible revaluación del yen, que podría ser

causada por la nueva política económica del presidente Nixon, han provocado el mayor descenso de la historia en los precios de las reservas japonesas y ha puesto en una situación confusa el mercado de cambios de Tokio.

En menos de una hora, desde que el presidente estadounidense hiciera su declaración, los bancos de cambio vendieron 300 millones de dólares al Banco del Japón, que mantenía el dólar al nivel oficial de 357,30 yens.

Los bancos tratan de reducir la compra excesiva de dólares para combatir una futura revaluación del yen.

Por los funcionarios del Ministerio de Finanzas han declarado que el cambio oficial de 360 yen por dólar continuará por el momento.

Al término de la jornada el Banco de Japón ha comprado 700 millones de dólares, la más alta cifra

Escrito al Gobierno sobre la igualdad de oportunidades de la mujer

Lo ha dirigido el procurador familiar por Vizcaya Fernández Cantos

Pide se intensifique con toda profundidad y urgencia dicha igualdad

Bilbao, 16.—Un escrito para solicitar que "se intensifique con toda profundidad y urgencia la igualdad de oportunidades de la mujer" ha sido enviado al vicepresidente del procurador familiar por Vizcaya, señor Fernández Cantos.

PUNTOS

El peticionario basa su petición en los siguientes puntos:

1. La mujer española se va incorporando muy rápidamente al mundo del trabajo, como lo acredita el que en el total de la población activa representaba en 1950 sólo el 11,82 por ciento; en 1960, el 13,5 por ciento; en 1965, el 17,7 por ciento (libro blanco sobre «La educación en España»—MEC, número 258), y en 1970—según las últimas estadísticas—el 25 por ciento rebasando los tres millones de mujeres en activo.

2. Cabe comprobar que en los últimos años la tasa de crecimiento anual de la población activa masculina oscila en torno al 0,10, en tanto que el crecimiento femenino es de un cuatro por ciento aproximadamente («La educación en España» MEC, página número 191).

3. Ello indica—además el ejemplo extranjero (id. página 120)—que muy pronto por cada dos trabajadores masculinos existirá, al menos una mujer.

4. Sin embargo, la atención formativa que hasta hoy reciben en España es desproporionalmente insuficiente. Por ello el propio «libro blanco» citado (página 121-122) señala la existencia, en 1965, de más de 1.700.000 analfabetas (la gran mayoría del censo), y cabe recordar que de las 12 Universidades Laborales que hoy existen sólo dos son femeninas.

5. Como consecuencia, los puestos de trabajo que ocupan, con frecuencia, son inadecuados y gravemente insatisfactorios (V. cuadro 46 de la obra citada).

6. Debe tenerse además presente que incluso unos 2 millones de viudas han de atender con especial esfuerzo a sus cargas familiares. Y con frecuencia se requieren cursos intensivos de adaptación al trabajo.

7. Por todo ello—sin dejar de apreciar debidamente la correcta intensificación, dinamismo y sentido de justicia social del departamento especialmente interesado— a tenor del artículo 76 del Reglamento de las Cortes Españolas, respetuosamente suplicamos:

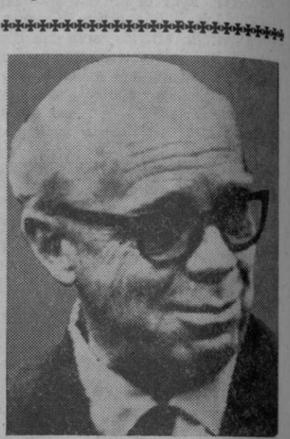
alcanzada en un día.—Efe-Reuter.

SURAFRICA

Suspendidos los negocios de cambio extranjero

Pretoria, 16.—Un portavoz del Banco de reservas surafricano ha informado hoy que los negocios de cambio extranjero en Suráfrica han sido suspendidos tras el cierre de mercado londinense.—Efe-Reuter.

—Que se intensifique con toda profundidad y urgencia la igualdad de oportunidades de la formación profesional en todas las modalidades para el sexo femenino, con clara visión del futuro, y de las necesidades y evoluciones de España.—Cifra.



El reverendo French-Beytagh, líder de la Iglesia Anglicana en Johannesburgo, y a quien Suráfrica acusa de actividades rebeldes en contra del Gobierno

FORD quiere fabricar en España

Madrid, 16.—La firma norteamericana Ford sigue interesada en instalar en España una fábrica de coches, dice la revista "Fomento" en su último número. Agrega la citada revista que una serie de conversaciones en este sentido se han celebrado días atrás entre directivos de la empresa norteamericana y altos funcionarios de la Comisaría del Plan de Desarrollo, añadiéndose que caso de respuesta afirmativa por parte del Gobierno español—sería trasladada a nuestro país alguna de las factorías británicas de la citada firma.

Se asegura igualmente que los términos de la propuesta norteamericana establecen que la cadena de montaje que se instalara en España dedicaría toda su producción—durante varios años—al mercado exterior.

Los motivos de la petición según «Fomento» obedecen a la inestabilidad laboral en Gran Bretaña y a la normalidad laboral que registra nuestro país.—Cifra.



Málaga.—Un momento del encuentro final «Trofeo Costa del Sol» disputado entre el Málaga y el Estrella Roja. El equipo español se adjudicó la victoria por 2-1.—(Telefoto Europa Press)

POLICIA SECUESTRADO EN IRLANDA DEL NORTE POR EL IRA

Como rehén por los detenidos sin juicio previo

Londonderry (Irlanda del Norte), 16.—Un miembro del cuerpo de policía real del Ulster, Irlanda del Norte, fue anoche secuestrado de una casa de socorro de Londonderry, por varios hombres armados que dijeron ser miembros del Ira. Afirieron que le guardarían como rehén para lograr la libertad de los sospechosos de terrorismo encarcelados en la zona sin juicio previo.

Los testigos presenciales dijeron que los secuestrados escaparon en un coche con el policía.

Una llamada telefónica anónima informó a varios periodistas, que estaban en el hotel local, que el policía secuestrado había sido conducido a una hospital situado en Letterkenny, ciudad fronteriza de la República de Irlanda, a unos cuarenta kilómetros de Londonderry.

El policía había sido herido después de ser localizado en una casa de Londonderry por una multitud enfurecida. Tenía contusiones en la cabeza, y pudo ser rescatado por cinco sacerdotes y conducido al primer puesto de socorro.—Efe-Reuter

CAMPANA DE DESOBEDIENCIA CIVIL

Dublín (República de Irlanda), 16 (por José Antonio Sierra, corresponsal de la agencia Efe).—Desde hoy, y hasta tanto no haya sido puesto en libertad el último preso político, tras la ley de internamiento sin proceso previo, recientemente puesta en vigor en Irlanda del Norte, el gobierno de Stormont tendrá que hacer frente a una campaña masiva de desobediencia ci-

vil en todo el Ulster, organizada por los partidos nacionalistas y SPLD (Partido Social-Democrático y Laborista).

EL TIEMPO

Madrid, 16.—La previsión del tiempo, en las próximas 24 horas, según el Servicio Meteorológico Nacional, es de nubosidad variable en Canarias, parcialmente nuboso en el litoral mediterráneo, aumentando a última hora en Levante y Cataluña, con algún fenómeno torbentoso que alcanzará la cordillera Ibérica. Poco nublado o despejado en las demás regiones.

Vientos flojos del Oeste en el Cantábrico y moderados del Este en el estrecho. Aumento de las temperaturas en Galicia y Cantábrico, zonas en las que, por la mañana, se registrarán nieblas.

Temperaturas extremas en España: Máxima de 39 grados en Córdoba; mínima de 8 grados en Valladolid.—Cifra.



Gaza (zona ocupada por Israel).—Tropas israelíes violan con un soldador la entrada de 15 comercios de la zona de Gaza, que habían cerrado masivamente sus puertas en señal de protesta contra el régimen judío. La «medida» surtió rápido efecto y los demás comerciantes abrieron «por propia voluntad».—(Telefoto AP-Europa Press)

Los palestinos aceptan el acuerdo con JORDANIA, a condición de ciertas garantías

El Cairo, 16.—Los guerrilleros han aceptado el plan para zanjar su disputa con Jordania a condición de que se incluya el emplazamiento de una fuerza árabe simbólica que les proteja de los ataques del Ejército de Hussein, informa el periódico «Al Ahram». El rotativo añade que los comandos aceptaron el plan, presentado por Egipto y Arabia Saudita, pero deseaban ciertas garantías. Las garantías incluyen la entrada de comandos en zonas jordanas especificadas y la puesta en libertad de todos los guerrilleros detenidos por el Gobierno jordano. Los guerrilleros también deseaban firmes garantías de libertad de acción y la devolución de las armas confiscadas por las fuerzas de Gobierno jordano.—Efe.